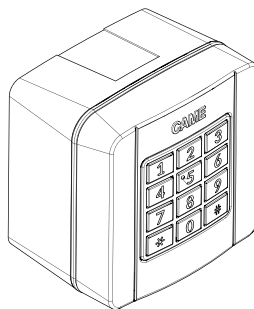
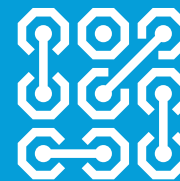


CAME

CAME.COM



SELT1W4G / SELT1W8G

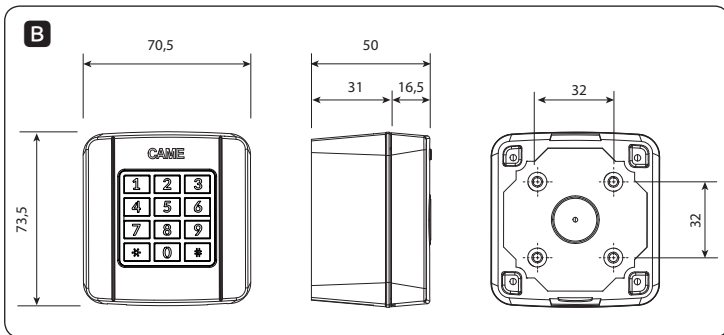
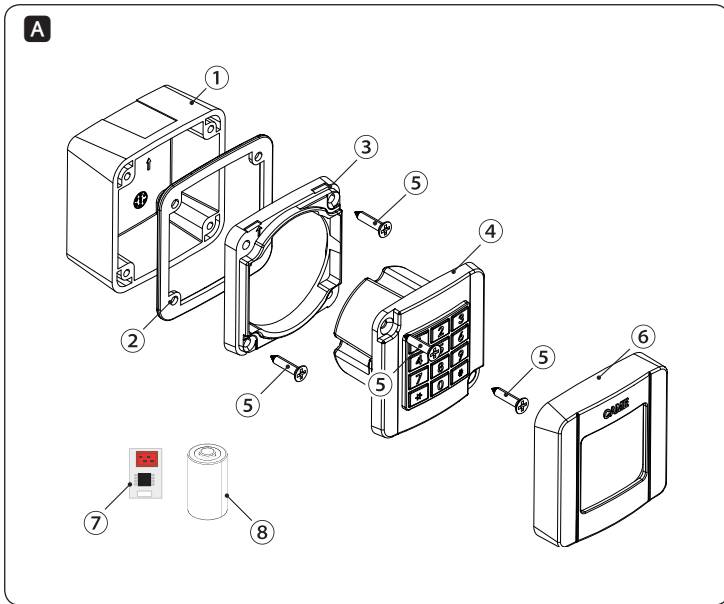


DE	Deutsch
----	---------

ES	Español
----	---------

NL	Nederlands
----	------------

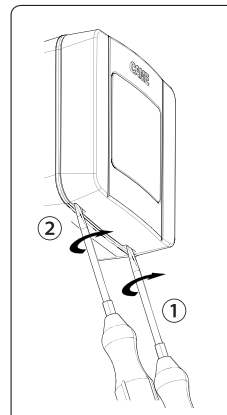
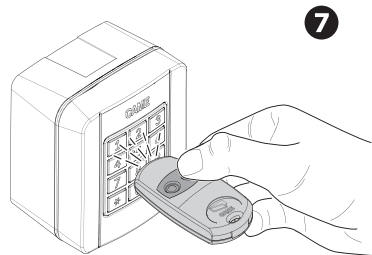
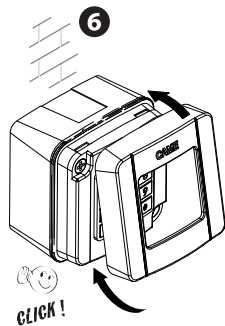
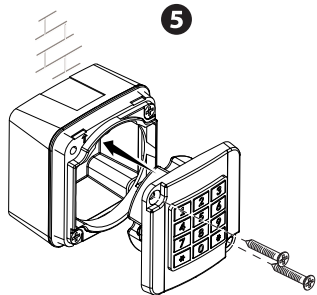
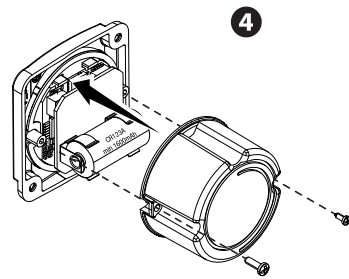
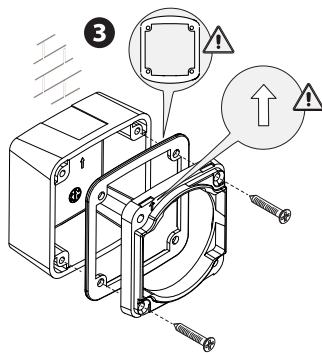
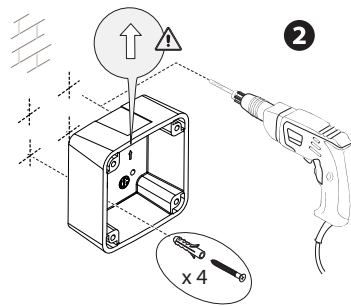
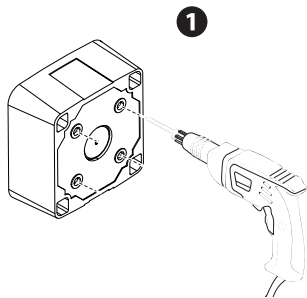
PT	Português
----	-----------



C

Position	User	User combination	Associated operator
0	Smith	0000+#	Gate
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			

D



Allgemeine Hinweise

Lesen Sie vor der Installation aufmerksam alle Anweisungen durch und führen Sie die vom Hersteller genannten Arbeiten aus.

Die Installation, Programmierung, Inbetriebnahme und Wartung des Geräts dürfen nur von qualifiziertem und entsprechend geschultem Fachpersonal unter Einhaltung der geltenden Normen, einschließlich der Unfallverhütungs- und Abfallentsorgungsvorschriften, durchgeführt werden.

Vor Reinigungs- und Wartungsmaßnahmen jeglicher Art, die Stromzufuhr unterbrechen.

Das Gerät darf ausschließlich für den Zweck, für den es entwickelt wurde, verwendet werden.

Der Hersteller haftet nicht für durch die unsachgemäße, falsche oder unvernünftige Verwendung des Geräts verursachte Schäden.

Die Montage ordnungsgemäß durchführen, das Gehäuse muss sauber und dicht sein.

Beschreibung

Funkcodeschloss (Aufputz) zu 433,92 MHz (SELT1W4G) und 868,35 MHz (SELT1W8G) mit Speicher für 25 BENUTZERCODES und Technikerpasswort für den Zugriff auf die Programmierung. Kompatibel mit CAME Festcode-Handsendern.

Beschreibung der Bestandteile A

- ① Gehäuse
- ② Dichtung
- ③ Innerer Rahmen
- ④ Tastatur
- ⑤ Befestigungsschrauben
- ⑥ Frontblende
- ⑦ Memory Roll Steckkarte
- ⑧ Batterie

Abmessungen (mm) B

Technische Angaben

Typ	SELT1W4G / SELT1W8G
Schutzart (IP)	54
Betriebsspannung (V)	3 (1x CR123A Batterie, wir empfehlen mindestens 1600mAh) ¹
Max. Stromaufnahme (mA)	48
Max. Stromverbrauch (mW)	144
Reichweite im Freien (m)	min. 0,5 / max. 80*
Ziffernfolge der BENUTZERCODES	min. 2 - max. 8
Ziffernfolge TECHNIKERPASSWORT	min. 3 - max. 8
Mögliche Kombinationen	111.111.100
Betriebstemperatur (°C)	-20 ÷ +55
Isolierklasse	III

* Δ Bei einem auf Metallteilen montiertem Codeschloss ist die Reichweite geringer.
¹ Durchschnittliche Lebensdauer der Batterie: 24 Monate mit Hintergrundbeleuchtung / 48 Monate ohne Hintergrundbeleuchtung.

Montage D

Die vorgeprägten Löcher auf der Rückseite durchbohren. ①
 Das Gehäuse mit geeigneten Schrauben und Dübeln befestigen. ②
 Die Dichtung einlegen und den inneren Rahmen anbringen. ③
 Die Batterie einlegen und die Grundplatte

am Codeschloss befestigen. ④
 Die Tastatur in das Gehäuse stecken und mit den enthaltenen Schrauben befestigen. ⑤

Die Frontblende einrasten. ⑥
 Um die Frontblende zu entfernen, mit einem Schraubendreher unten aufhebeln.

Funktionsweise

Das Codeschloss repliziert die Funktion der Handsender; der Funkcode wird mittels Eingabe einer programmierbaren Zahlenfolge übertragen (**BENUTZERCODE**), nach der die Bestätigungstaste # gedrückt wird (z.B.: 1932#).

MAN kann den **FUNKCODE** von einem Festcode-Handsender übernehmen bzw. die 4 Innentasten verwenden: 12 Bit, 24 Bit oder Rolling Code.

Nach fünfmaliger Eingabe eines falschen Codes wird das Codeschloss 1 Minute lang (Werkseinstellung) gesperrt. Um auf die Programmierung zuzugreifen, müssen Sie das **TECHNIKERPASSWORT** (Werkseinstellung: 555#) eingeben. Die Zahlenfolge 555 kann nicht als BENUTZERCODE verwendet werden.

Während der Programmierung blinkt die Hintergrundbeleuchtung. Mit der Taste (*) werden alle laufenden Funktionen DEAKTIVIERT.

Für das **TECHNIKERPASSWORT** und den **BENUTZERCODE** nicht dieselbe Zahlenfolge verwenden.

In der Werkseinstellung geht nach mindestens 3 Sek. langem Druck einer beliebigen Taste die Hintergrundbeleuchtung an. Δ 4 aufeinanderfolgende Pieptöne zeigen an, dass der Speicher voll ist.

Selbstlernen über Festcode-Handsender

GRUNDVERFAHREN

Der Speicherplatz wird automatisch verwaltet (max. 4 BENUTZERCODES).
 - Das **TECHNIKERPASSWORT** + (#) - 2 + (#)
 - Einen **BENUTZERCODE** (2 - 8 Ziffern) + (#) eingeben
 - Den **BENUTZERCODE** + (#) wiederholen
 - Den **Code** (innerhalb von 10 Sek.) mit dem schon eingespeicherten Handsender an den Antrieb übertragen. ⑦
 - Den Piepton abwarten.

FORTGESCHRITTENES Verfahren

Der Speicherplatz wird von Hand eingegeben (max. 25 BENUTZERCODES).
 - Das **TECHNIKERPASSWORT** + (#) - 4 + (#)
 - Einen **BENUTZERCODE** (2 - 8 Ziffern) + (#)
 - Den **BENUTZERCODE** + (#) wiederholen
 - Den Speicherplatz, an dem der Code gespeichert wird, angeben: von (1) bis (25) + (#). C
 - 4 + (#)
 - Den **Code** (innerhalb von 10 Sek.) mit einem schon eingespeicherten Handsender an den Antrieb übertragen. ⑦
 - Den Piepton abwarten

Verwendung des internen Rolling Code Funkcodes

GRUNDVERFAHREN

Der Speicherplatz und der Funkcode werden automatisch verwaltet (max. 4 BENUTZERCODES).
 - Das **TECHNIKERPASSWORT** + (#) - 3 + (#)

- Einen BENUTZERCODE (2 - 8 Ziffern) + (#)
- Den BENUTZERCODE + (#) wiederholen
- Den Piepton abwarten
- Den Funkcode im Antriebe speichern.

FORTGESCHRITTENES Verfahren

Der Speicherplatz und der Funkcode werden von Hand eingegeben (max. 25 BENUTZERCODES).

- Das TECHNIKERPASSWORT + (#)
- 4 + (#)
- Einen BENUTZERCODE (2 - 8 Ziffern) + (#)
- Den BENUTZERCODE + (#) wiederholen
- Den Speicherplatz, an dem der Code gespeichert wird, angeben: von (1) bis (25) + (#). **C**
- 1 + (#)
- Den Code wählen: 1 (oder 2,3,4) + (#)
- Den Piepton abwarten
- Den Funkcode im Antriebe speichern.

Verwendung des internen Festcodes

- Das TECHNIKERPASSWORT + (#) eingeben
- 4 + (#)
- Einen BENUTZERCODE (2 - 8 Ziffern) + (#) eingeben
- Den BENUTZERCODE + (#) wiederholen
- Den Speicherplatz, an dem der Code gespeichert wird, angeben: von (1) bis (25) + (#). **C**
- 2 (12 Bit) / 3 (24 Bit) + (#) eingeben
- Den Code wählen: 1 (oder 2,3,4) + (#)
- Den Piepton abwarten.
- Den Funkcode im Antriebe speichern.

Weitere Einstellungen

TECHNIKERPASSWORT ÄNDERN

- Das TECHNIKERPASSWORT + (#) + 1 + (#)
- Das neue Passwort + (#) (3 - 8 Ziffern)
- Das neue Passwort + (#)
- Den Piepton abwarten.

Werkseinstellungen zurücksetzen

- Mit einer Hand die Platinen festhalten und mit der anderen die Batterie entfernen
- Die Taste (#) gedrückt halten
- Die Batterie einlegen und ca. 5 Sek. warten, bis der Piepton erklingt

Technikerpaswort (555) zurücksetzen

- Mit einer Hand die Platinen festhalten und mit der anderen die Batterie entfernen
- Die Taste (*) gedrückt halten
- Die Batterie einlegen und ca. 5 Sek. warten, bis der Piepton erklingt

BENUTZERCODE ändern

- Die Tasten (*) + (#)
- Den BENUTZERCODE + (#) eingeben
- Den neuen BENUTZERCODE + (#) eingeben
- Den neuen BENUTZERCODE + (#)
- Den Piepton abwarten.

Einen Benutzer löschen

- Das TECHNIKERPASSWORT + (#) + 7 + (#)
- Den Speicherplatz (01-25) + (#) eingeben
- Den Speicherplatz + (#)
- Den Piepton abwarten

ALLE Benutzer löschen

- Das TECHNIKERPASSWORT + (#) + 7 + (#)
- 00 + (#) eingeben
- 00 + (#)
- Den Piepton abwarten

Daten auf die Memory Roll laden (sofern vorhanden)

- Das TECHNIKERPASSWORT + (#) + 5 + (#)
- Den Piepton abwarten.

Daten aus der Memory Roll herunterladen (sofern vorhanden)

- Das TECHNIKERPASSWORT + (#) + 6

- + (#)
- Den Piepton abwarten.

Systemoptionen

- Das TECHNIKERPASSWORT + (#) + 0 + (#)
- Die gewünschte Funktionstaste (siehe Tabelle) + (#) drücken
- Den gewünschten Wert (siehe Tabelle) + (#) eingeben
- Den Piepton abwarten

Taste	Funktion	Wert
2	Einminütige Sperre (nach 5 Fehlern)	0 = OFF / 1 = ON (Werkseinstellung)
3	LED-Intensität	1, 2, 3 (Werkseinstellung), 4, 5 0 = OFF / 1 = ON /
4	Hintergrundbeleuchtung einschalten	2 = eine beliebige Taste 3 Sek. lang drücken (Werkseinstellung)
5	Signalstärke	0 = 0 dBm / 1 = 5 dBm / 2 = 7 dBm (Werkseinstellung) / 3 = 10 dBm

Batterie ersetzen

- Batterie FAST leer: Nach Druck auf eine beliebige Taste blinken die LEDs 3 Mal. Bei eingeschalteter Hintergrundbeleuchtung geht nur die mittlere LED an.
- Batterie LEER: Nach Druck auf eine beliebige Taste blinken die LEDs 3 Mal und es erklingen 3 Pieptöne. Das Codeschloß kann nicht mehr verwendet werden.
- Den Rahmen entfernen

- Mit einer Hand die beiden Platinen festhalten und mit der anderen die Batterie entfernen; die Batterie ersetzen, dabei die auf der Platine angegebene Polung beachten. **D 4**

ABBAU UND ENTSORGUNG - Die Bestandteile der Verpackung (Pappe, Kunststoff, usw.) können mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Die Bestandteile des Geräts (Metalle, Platinen, Batterien usw.) müssen getrennt gesammelt und entsorgt werden. Vor der Entsorgung, die am Montageort geltenden Vorschriften prüfen.

NICHT IN DIE UMWELT GELANGEN LASSEN!
DIE IN DER ANLEITUNG ENTHALTENEN ANGABEN KÖNNEN JEDERZEIT UND OHNE VORANKÜNDIGUNG GEÄNDERT WERDEN.
ALLE MASSANGABEN IN MM - SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT.

Advertencias generales

Antes de empezar a efectuar la instalación, leer detenidamente las instrucciones y efectuar las operaciones como especifica el constructor.

La instalación, la puesta en servicio y el mantenimiento del dispositivo tienen que ser efectuados solamente por personal técnico cualificado y adecuadamente capacitado, ajustándose a las normas vigentes, incluidos el cumplimiento de prevención de accidentes y la eliminación de los embalajes.

Antes de efectuar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, cortar la alimentación eléctrica para el dispositivo.

El aparato deberá destinarse solamente al uso para el cual ha sido expresamente diseñado.

El fabricante no puede considerarse responsable debido a daños causados por usos impropios, erróneos e irracionales.

La instalación se tiene que efectuar a regla de arte con vistas a mantener la caja limpia y sellada.

Descripción

Selector radio de teclado para exterior, funciona a 433,92 MHz (SELT1W4G) y 868,35 MHz (SELT1W8G) con 25 COMBINACIONES DE USUARIO memorizables y contraseña de instalador para acceder a la programación. Compatible con los emisores CAME de código fijo.

Descripción de las partes A

- ① Caja
- ② Junta
- ③ Marco interno
- ④ Teclado
- ⑤ Tornillos de fijación
- ⑥ Tapa delantera

- ⑦ Tarjeta Memory Roll
- ⑧ Batería

Medidas (mm) B

Datos técnicos

Tipo	SELT1W4G / SELT1W8G
Grado de protección (IP)	54
Alimentación (V)	3 (1x batería CR123A, recomendados como mínimo 1600mAh) ¹
Absorción máx. (mA)	48
Consumo máx. (mW)	144
Alcance en campo abierto (m)	0,5 mín. / 80* máx.
Cifras COMBINACIÓN DE USUARIO	2 mín. - 8 máx.
Cifras CONTRASEÑA DE INSTALADOR	3 mín. - 8 máx.
Número de combinaciones	111.111.100
Temperatura de funcionamiento (°C)	-20 ÷ +55
Clase del aparato	III

* Δ Si el teclado se instala sobre partes metálicas, se reduce su alcance.

¹ Duración media de la batería: 24 meses con retroiluminación activada / 48 meses con retroiluminación apagada.

Instalación D

Abrir los agujeros preformados situados en la parte trasera de la caja. ① Fijar la caja con tacos y tornillos adecuados.

- ② Poner la junta de estanqueidad y fijar el marco interno. ③ Poner la batería y fijar el fondo al teclado.

- ④ Poner el selector en la caja y fijarlo con los tornillos suministrados. ⑤ Enganchar la tapa delantera al selector. ⑥ Para quitar la tapa delantera, hacer palanca con un destornillador sobre el lado inferior.

Funcionamiento

El teclado repite el funcionamiento de los emisores; el código radio es enviado tecleando una secuencia numérica programable (**COMBINACIÓN DE USUARIO**), presionando seguidamente el pulsador de confirmación: # (por ej.: 1932#).

Es posible recibir el **CÓDIGO RADIO** de un emisor de código fijo o utilizar los 4 internos: 12 bit, 24 bit o Rolling Code. Si se tecllea 5 veces un código equivocado, el selector queda bloqueado durante 1 minuto (configuración por defecto).

Para entrar en la programación, es necesario teclear la **CONTRASEÑA DE INSTALADOR** (por defecto: 555#).

La secuencia 555 no se puede utilizar como COMBINACIÓN DE USUARIO.

Durante la programación, la retroiluminación es intermitente. El pulsador (*) anula cualquier operación en curso.

La CONTRASEÑA DE INSTALADOR y la COMBINACIÓN DE USUARIO tienen que ser diferentes.

Por defecto, presionando cualquier pulsador, durante por lo menos 3 segundos, se activa la retroiluminación.

Δ Cuando la memoria está llena, el dispositivo emite 4 señales sonoras consecutivas.

Autoaprendizaje desde emisor con código fijo

Procedimiento BASE

La posición en memoria es manejada automáticamente (máx. 4 COMBINACIONES DE USUARIO).

- Teclear la CONTRASEÑA DE INSTALADOR + (#)
- Teclear 2 + (#)
- Teclear una COMBINACIÓN DE USUARIO (entre 2 y 8 cifras) + (#)
- Repetir la COMBINACIÓN DE USUARIO + (#)
- Enviar el código desde el emisor ya memorizado en la automatización (dentro de 10 s). ⑦
- Esperar la señal sonora.

Procedimiento AVANZADO

Es necesario introducir manualmente la posición en memoria (máx. 25 COMBINACIONES DE USUARIO).

- Teclear la CONTRASEÑA DE INSTALADOR + (#)
- Teclear 4 + (#)
- Teclear una COMBINACIÓN DE USUARIO (entre 2 y 8 cifras) + (#)
- Repetir la COMBINACIÓN DE USUARIO + (#)
- Especificar la posición en memoria donde se guardará: desde (1) hasta (25) + (#). ⑧
- Teclear 4 + (#)
- Enviar el código desde el emisor ya memorizado en la automatización (dentro de 10 s). ⑦
- Esperar la señal sonora.

Uso del código radio Rolling Code interno

Procedimiento BASE

📖 La posición en memoria y el código radio son manejados automáticamente (máx. 4 COMBINACIONES DE USUARIO).

- Teclear la CONTRASEÑA DE INSTALADOR + (#)
- Teclear 3 + (#)
- Teclear una COMBINACIÓN DE USUARIO (entre 2 y 8 cifras) + (#)
- Repetir la COMBINACIÓN DE USUARIO + (#)
- Esperar la señal sonora.
- Memorizar el código radio en la automatización.

Procedimiento AVANZADO

📖 Es necesario introducir manualmente la posición en memoria y el código radio (máx. 25 COMBINACIONES DE USUARIO).

- Teclear la CONTRASEÑA DE INSTALADOR + (#)
- Teclear 4 + (#)
- Teclear una COMBINACIÓN DE USUARIO (entre 2 y 8 cifras) + (#)
- Repetir la COMBINACIÓN DE USUARIO + (#)
- Especificar la posición en memoria donde se guardará: desde (1) hasta (25) + (#). 📌
- Teclear 1 + (#)
- Seleccionar el código: 1 (o 2,3,4) + (#)
- Esperar la señal sonora.
- Memorizar el código radio en la automatización.

Uso del código radio Fijo interno

- Teclear la CONTRASEÑA DE INSTALADOR + (#)
- Teclear 4 + (#)
- Teclear una COMBINACIÓN DE USUARIO de entre 2 y 8 cifras + (#)
- Repetir la COMBINACIÓN DE USUARIO + (#)
- Especificar la posición en memoria donde se guardará: desde (1) hasta (25) + (#). 📌
- Teclear 2 (12 bit) / 3 (24 bit) + (#)

- Seleccionar el código 1 (o 2,3,4) + (#)
- Esperar la señal sonora.
- Memorizar el código radio en la automatización.

Otros ajustes

Modificación DE LA CONTRASEÑA DE INSTALADOR

- Teclear la CONTRASEÑA DE INSTALADOR + (#) + 1 + (#)
- Teclear la nueva contraseña + (#) (entre 3 y 8 cifras)
- Repetir la nueva contraseña + (#)
- Esperar la señal sonora.

Restauración de las programaciones de fábrica

- Con una mano sujetar las tarjetas y con la otra sacar la batería
- presionar y mantener presionado el pulsador (#)
- poner la batería y esperar aproximadamente 5 s la señal sonora

Restablecimiento de la Contraseña de Instalador (555)

- Con una mano sujetar las tarjetas y con la otra sacar la batería
- presionar y mantener presionado el pulsador (*)
- poner la batería y esperar la señal sonora (aproximadamente 5 s)

Modificación de la COMBINACIÓN DE USUARIO

- presionar (*) + (#)
- teclear la COMBINACIÓN DE USUARIO + (#)
- teclear la nueva COMBINACIÓN DE USUARIO + (#)
- repetir la nueva COMBINACIÓN DE USUARIO + (#)
- esperar la señal sonora.

Para borrar un usuario

- Teclear la CONTRASEÑA DE INSTALADOR + (#) + 7 + (#)
- teclear la posición (01-25) + (#)
- repetir la posición + (#)
- esperar la señal sonora

Para borrar TODOS los usuarios

- Teclear la CONTRASEÑA DE INSTALADOR + (#) + 7 + (#)
- teclear 00 + (#)
- repetir 00 + (#)
- esperar la señal sonora

Memorización en Memory Roll (si utilizada e introducida)

- Teclear la CONTRASEÑA DE INSTALADOR + (#) + 5 + (#)
- esperar la señal sonora

Restauración desde Memory Roll (si utilizada e introducida)

- Teclear la CONTRASEÑA DE INSTALADOR + (#) + 6 + (#)
- esperar la señal sonora

Opciones de sistema

- Teclear la CONTRASEÑA DE INSTALADOR + (#) + 0 + (#)
- presionar el pulsador de la función deseada (véase la tabla) + (#)
- configurar el valor que se desea (véase la tabla) + (#)
- esperar la señal sonora

Pulsador	Función	Valor
2	Bloqueo durante 1 min (después de 5 errores)	0 = OFF / 1 = ON (por defecto)
3	Intensidad LED	1, 2, 3 (por defecto), 4, 5

4	Activación de la retroiluminación	0 = OFF / 1 = ON / 2 = presionar un pulsador durante 3 s (por defecto)
5	Potencia de transmisión	0 = 0 dBm / 1 = 5 dBm / 2 = 7 dBm (por defecto) / 3 = 10 dBm

Sustitución de la batería

Batería CASI descargada: 3 parpadeos de los LED la primera vez que se presiona un pulsador. Con la retroiluminación activada: se enciende solo el LED central.
Batería DESCARGADA: 3 parpadeos de los LED y 3 señales sonoras simultáneamente la primera vez que se presiona un pulsador. No se puede utilizar más el teclado.

- Desmontar el marco
- con una mano sujetar ambas tarjetas y con la otra mano sacar la batería; sustituir la batería, respetando las características y la polaridad que figuran en la tarjeta.



PUESTA FUERA DE SERVICIO Y ELIMINACIÓN - Los componentes del embalaje del embalaje (cartón, plástico, etc.) se pueden considerar como residuos sólidos urbanos. Los componentes del dispositivo (metales, tarjetas electrónicas, baterías, etc.) se tienen que desmontar y eliminar por separado. Para las modalidades de eliminación cabe ajustarse a las reglas vigentes en el lugar donde ha sido efectuada la instalación.
¡NO TIRAR AL MEDIOAMBIENTE!

LOS CONTENIDOS DEL MANUAL SON SUSCEPTIBLES DE MODIFICACIÓN EN CUALQUIER MOMENTO Y SIN OBLIGACIÓN DE PREVIO AVISO.
LAS MEDIDAS, SALVO INDICACIÓN CONTRARIA, SON EN MILÍMETROS.

Algemene voorschriften

Alvorens te beginnen met de installatie dient u aandachtig de instructies te lezen en de verichtingen die de fabrikant voorschrijft uit te voeren.

De installatie, programmering, inwerkingstelling en het onderhoud van het apparaat mogen uitsluitend door gekwalificeerd technisch en speciaal daarvoor opgeleid personeel worden uitgevoerd, met inachtneming van de geldende wetgeving, inclusief die m.b.t. ongevallenpreventie en afvalverwerking.

Alvorens reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uit te voeren dient de stroom naar de apparatuur uitgeschakeld te worden.

Dit apparaat mag alleen worden gebruikt voor de doeleinden waarvoor het is bestemd.

De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade die is veroorzaakt door oneigenlijk, verkeerd of onverstandig gebruik.

De installatie moet vakkundig worden uitgevoerd zodat de in- of opbouwdoos schoon en afgedicht blijft.

Beschrijving

RF-codeklavier opbouw op 433,92 MHz (SELT1W4G) en 868,35 MHz (SELT1W8G) met 25 programmeerbare GEBRUIKERSCODES en installateurswachtwoord voor toegang tot de programmering. Compatibel met de zenders van CAME met vaste code.

Beschrijving van de onderdelen **A**

- ① Opbouwdoos
- ② Afdichting
- ③ Omlijsting binnenin
- ④ Keypad
- ⑤ Borgschroeven
- ⑥ Frontplaat

- ⑦ Memory roll
- ⑧ Batterij

Afmetingen (mm) **B**

Technische specificaties

Type	SELT1W4G / SELT1W8G
IP-Beschermingsgraad	54
Voeding (V)	3 (1x batterij CR123A aanbevolen minimaal 1600mAh) ¹
Max. stroomverbruik (mA)	48
Max. verbruik (mW)	144
Bereik in open veld (m)	0,5 min. / 80* max.
Cijfers GEBRUIKERSCODE	2 min. - 8 max.
Cijfers INSTALLATEURSWACHTWOORD	3 min. - 8 max.
Aantal combinaties	111.111.100
Bedrijfstemperatuur (°C)	-20 ÷ +55
Klasse van het apparaat	III

* Δ als het codeklavier op metalen onderdelen wordt geïnstalleerd, wordt hierdoor het bereik verkleind.

¹ Gemiddelde batterijduur: 24 maanden met achtergrondverlichting aan / 48 maanden met achtergrondverlichting uit.

Installatie **D**

Boor in de voorgevormde gaten aan de achterkant van de opbouwdoos. **1**
Bevestig de opbouwdoos met geschikte

schroeven en pluggen. **2**

Plaats de afdichting en zet de omlijsting binnenin vast. **3**

Plaats de batterij en bevestig de onderkant aan de keypad. **4**

Plaats de schakelaar in de opbouwdoos en zet hem vast met de meegeleverde schroeven. **5**

Haak de frontplaat aan het codeklavier. **6**
 Wip, om de frontplaat te verwijderen, de onderzijde met een schroevendraaier omhoog.

Werking

Het codeklavier kopieert de werking van de zenders; de rf-code wordt verstuurd door een programmeerbare cijferreeks (**GEBRUIKERSCODE**) in te toetsen, gevolgd door de bevestigingstoets: # (bijv.: 1932#).

De **RF-CODE** kan verkregen worden van een zender met vaste code of de 4 interne codes kunnen worden gebruikt: 12 bit, 24 bit of rolling code.

Als er 5 keer een verkeerde code wordt ingetoetst, wordt het codeklavier 1 minuut (standaardinstelling) geblokkeerd.

Om toegang te krijgen tot de programmering moet het **INSTALLATEURSWACHTWOORD** worden ingetoetst (default: 555#).

De code 555 kan niet als GEBRUIKERSCODE worden gebruikt.

Tijdens de programmering knippert de achtergrondverlichting.

De toets (*) ANNULEERT de huidige verrichting.

Het **INSTALLATEURSWACHTWOORD** en de **GEBRUIKERSCODE** moeten verschillen. Als er minstens 3 seconden een willekeurige toets wordt ingedrukt, wordt standaard de achtergrondverlichting ingeschakeld.

Δ Als het geheugen vol is laat het apparaat achtereenvolgens 4 akoestische signalen horen.

Zelflering met zender met vaste code

BASISprocedure

-  De positie in het geheugen wordt automatisch beheerd (max. 4 GEBRUIKERSCODES).
- Toets het **INSTALLATEURSWACHTWOORD** + (#) in
- Toets 2 + (#) in
- Toets een GEBRUIKERSCODE (2 tot 8 cijfers) + (#) in
- Herhaal de GEBRUIKERSCODE + (#)
- Stuur de code met de zender die reads opgeslagen is in de automatisering (binnen 10 sec). **7**
- Wacht tot het akoestische signaal klinkt.

GEAVANCEERDE procedure

-  De positie in het geheugen moet handmatig worden ingevoerd (max. 25 GEBRUIKERSCODES).
- Toets het **INSTALLATEURSWACHTWOORD** + (#) in
- Toets 4 + (#) in
- Toets een GEBRUIKERSCODE (2 tot 8 cijfers) + (#) in
- Herhaal de GEBRUIKERSCODE + (#)
- Geef de positie in het geheugen aan waar hij wordt opgeslagen: (1) tot (25) + (#). **C**
- Toets 4 + (#) in
- Stuur de code met de zender die reads opgeslagen is in de automatisering (binnen 10 sec). **7**
- Wacht tot het akoestische signaal klinkt

De interne Rolling Code gebruiken


BASISprocedure

-  De positie in het geheugen en de rf-code

worden automatisch beheerd (max. 4 GEBRUIKERSCODES).

- Toets het INSTALLATEURSWACHTWOORD + (#) in
- Toets 3 + (#) in
- Toets een GEBRUIKERSCODE (2 tot 8 cijfers) + (#) in
- Herhaal de GEBRUIKERSCODE + (#)
- Wacht tot het akoestische signaal klinkt
- [Sla de rf-code in de automatisering op.](#)

GEAVANCEERDE procedure

 De positie in het geheugen en de rf-code moeten handmatig worden ingevoerd (max. 25 GEBRUIKERSCODES).

- Toets het INSTALLATEURSWACHTWOORD + (#) in
- Toets 4 + (#) in
- Toets een GEBRUIKERSCODE (2 tot 8 cijfers) + (#) in
- Herhaal de GEBRUIKERSCODE + (#)
- Geef de positie in het geheugen aan waar hij wordt opgeslagen: (1) tot (25) + (#). 
- Toets 1 + (#) in
- Selecteer de code: 1 (of 2,3,4) + (#)
- Wacht tot het akoestische signaal klinkt
- [Sla de rf-code in de automatisering op.](#)

Een interne vaste rf-code gebruiken

- Toets het INSTALLATEURSWACHTWOORD + (#) in
- Toets 4 + (#) in
- Toets een GEBRUIKERSCODE in van 2 tot 8 cijfers + (#)
- Herhaal de GEBRUIKERSCODE + (#)
- Geef de positie in het geheugen aan waar hij wordt opgeslagen: (1) tot (25) + (#). 
- Toets 2 (12 bit) / 3 (24 bit) + (#) in
- Selecteer de code 1 (of 2,3,4) + (#)
- Wacht tot het akoestische signaal klinkt
- [Sla de rf-code in de automatisering op.](#)

Overige instellingen

Het installateurswachtwoord WIJZIGEN

- Toets het INSTALLATEURSWACHTWOORD + (#) + 1 + (#) in
- Toets het nieuwe wachtwoord + (#) (3 tot 8 cijfers) in
- Herhaal het nieuwe wachtwoord + (#)
- Wacht tot het akoestische signaal klinkt

De fabrieksinstellingen herstellen

- Houd met één hand de kaarten vast en verwijder met de andere de batterij
- houd de toets (#) ingedrukt
- plaats de batterij en wacht circa 5 sec tot het akoestische signaal klinkt.

Het installateurswachtwoord (555) herstellen

- Houd met één hand de kaarten vast en verwijder met de andere de batterij
- houd de toets (*) ingedrukt
- plaats de batterij en wacht tot het akoestische signaal klinkt (circa 5 sec).

De GEBRUIKERSCODE wijzigen

- Druk op (*) + (#)
- toets de GEBRUIKERSCODE + (#) in
- toets de nieuwe GEBRUIKERSCODE + (#) in
- herhaal de nieuwe GEBRUIKERSCODE + (#)
- wacht tot het akoestische signaal klinkt

Een gebruiker verwijderen

- Toets het INSTALLATEURSWACHTWOORD + (#) + 7 + (#) in
- toets de positie (01-25) + (#) in
- herhaal de positie + (#)
- wacht tot het akoestische signaal klinkt

ALLE gebruikers verwijderen

- Toets het INSTALLATEURSWACHTWOORD + (#) + 7 + (#) in
- toets 00 + (#) in

- herhaal 00 + (#)
- wacht tot het akoestische signaal klinkt

Op de Memory Roll (indien geplaatst) opslaan

- Toets het INSTALLATEURSWACHTWOORD + (#) + 5 + (#) in
- wacht tot het akoestische signaal klinkt

Met de Memory Roll (indien geplaatst) resetten

- Toets het INSTALLATEURSWACHTWOORD + (#) + 6 + (#) in
- wacht tot het akoestische signaal klinkt

Systeemopties

- Toets het INSTALLATEURSWACHTWOORD + (#) + 0 + (#) in
- druk op de toets van de gewenste functie (zie tabel) + (#)
- stel de gewenste waarde in (zie tabel) + (#)
- wacht tot het akoestische signaal klinkt

Toets	Functie	Waarde
2	Blokking 1 minuut (na 5 fouten)	0 = OFF / 1 = ON (default)
3	Helderheid leds	1, 2, 3 (default), 4, 5
4	Activering achtergrondverlichting	0 = OFF / 1 = ON / 2 = druk 3 sec (default) op een toets
5	Transmissie-mogemen	0 = 0 dBm / 1 = 5 dBm / 2 = 7 dBm (default) / 3 = 10 dBm

De batterij vervangen

Batterij BIJNA leeg: de leds knippen 3

keer als er voor het eerst op een toets wordt gedrukt. Met achtergrondverlichting actief: alleen de middelste led gaat branden. Batterij LEEG: de leds knippen 3 keer en er klinken tegelijkertijd 3 akoestische signalen als er voor het eerst op een toets wordt gedrukt. Het codeklavier kan niet meer worden gebruikt.

- Verwijder de omlijsting
- houd met één hand de kaarten vast en verwijder met de andere de batterij; vervang de batterij, met inachtneming van de kenmerken en polen die staan aangegeven op de kaart.  

ONTMANTELING EN AFVALVERWERKING - De verpakkingsonderdelen (karton, plastic, etc.) kunnen met het stedelijk afval worden verwerkt. De productonderdelen (metalen, printplaten, batterijen, etc.) moeten worden gescheiden. Raadpleeg voor de afvalverwerkingswijzen de geldende wetgeving in het land van installatie.

VERVUIL HET MILIEU NIET MET AFVAL!

DE INHOUD VAN DEZE HANDLEIDING KAN OP ELK OGENBLIK EN ZONDER VERPLICHTING TOT WAARSCHUWING VOORAF WORDEN GEWIJZIGD. DE MATEN ZIJN, TENZU ANDERS VERMELD, IN MILLIMETERS.

Avisos gerais

Antes de iniciar a instalação, leia com atenção as instruções e efetue as intervenções como especificado pelo fabricante.

A instalação, a programação, a colocação em serviço e a manutenção do dispositivo devem ser realizadas apenas por pessoal técnico qualificado e com formação adequada, cumprindo a legislação aplicável, inclusive as normas sobre a prevenção de acidentes e a eliminação das embalagens.

Antes de realizar qualquer operação de limpeza ou de manutenção, desligue o dispositivo da rede de alimentação.

O aparelho deve ser destinado somente para o uso ao qual foi expressamente concebido.

O fabricante não pode ser considerado responsável por eventuais danos causados por usos impróprios, errôneos e sem razão.

A instalação deve ser executada respeitando as normas de forma a manter a caixa limpa e bem vedada.

Descrição

Seletor de rádio com teclado para área externa a 433,92 MHz (SELT1W4G) e 868,35 MHz (SELT1W8G) com 25 COMBINAÇÕES DE UTILIZADOR memorizáveis e password de instalador para o acesso à programação. Compatível com os transmissores CAME com código fixo.

Descrição de suas partes **A**

- ① Caixa
- ② Vedação
- ③ Moldura interna
- ④ Teclado
- ⑤ Parafusos de fixação
- ⑥ Cobertura frontal

- ⑦ Placa Memory Roll
- ⑧ Bateria

Dimensões (mm) **B**

Dados técnicos

Tipo	SELT1W4G / SELT1W8G
Grau de proteção (IP)	54
Alimentação (V)	3 (1p/ bateria CR123A aconselhado um mínimo de 1600mAh) ¹
Absorção máx.(mA)	48
Consumo máx. (mW)	144
Alcance em campo aberto (m)	0,5 min. / 80* máx.
Dígitos COMBINAÇÃO DE UTILIZADOR	2 mín. - 8 máx.
Dígitos PASSWORD DE INSTALADOR	3 mín. - 8 máx.
Número de combinações	111.111.100
Temperatura de funcionamento (°C)	-20 ÷ +55
Classe do equipamento	III

* Δ se o teclado for instalado nas partes metálicas, o alcance diminui.

¹ Duração média da bateria: 24 meses com retroiluminação ativa / 48 meses com retroiluminação apagada.

Instalação **D**

Perfure os furos já marcados na parte de trás da caixa. **1**


Fixe a caixa com buchas e parafusos apropriados. **2**

Posicione a vedação e fixe a moldura interna. **3**

Insira a bateria e fixe o fundo no teclado. **4**

Introduza o seletor na caixa e fixe-o com os parafusos fornecidos. **5**

Prenda a cobertura frontal ao seletor. **6**

 Para retirar a cobertura frontal, use uma chave de fendas empurrando pelo lado de baixo.

Funcionamento

O teclado reproduz o funcionamento dos transmissores; o envio do código de rádio é feito através da digitação de uma sequência de números a ser programada (**COMBINAÇÃO DO UTILIZADOR**), seguida pela tecla de confirmação: # (ex.: 1932#).

É possível adquirir o **CÓDIGO DE RÁDIO** através de um transmissor com código fixo ou usar os 4 internos: 12 bit, 24 bit ou Rolling Code.

Se for digitado 5 vezes um código errado, o seletor bloqueia-se por 1 minuto (configuração predefinida).

Para entrar na programação, é necessário digitar a **PASSWORD DO INSTALADOR** (predefinida: 555#).

A sequência 555 não pode ser usada como **COMBINAÇÃO DO UTILIZADOR**.

Durante a programação, a retroiluminação é intermitente.


A tecla (*) ANULA qualquer operação em curso.

PASSWORD do INSTALADOR e COMBINAÇÃO do UTILIZADOR devem ser diferentes. Como padrão, ao premer-se qualquer uma das teclas por 3 segundos no mínimo, ativa-se a retroiluminação.

Δ **Com memória completa, o dispositivo emite 4 sinais sonoros consecutivos.**


Auto-memorização por transmissor com código fixo

Procedimento BASE

 A posição na memória é controlada automaticamente (máx. 4 COMBINAÇÕES DE UTILIZADOR).

- Digite a PASSWORD do INSTALADOR + (#)
- Digite 2 + (#)
- Digite uma COMBINAÇÃO do UTILIZADOR (de 2 a 8 dígitos) + (#)
- Repita a COMBINAÇÃO de UTILIZADOR + (#)
- Envie o código do transmissor **já memorizado** na automatização (dentro de 10 seg.). **7**
- Aguarde o aviso sonoro.

Procedimento AVANÇADO

 A posição na memória deve ser indicada manualmente (máx. 25 COMBINAÇÕES DE UTILIZADOR).

- Digite a PASSWORD do INSTALADOR + (#)
- Digite 4 + (#)
- Digite uma COMBINAÇÃO do UTILIZADOR (de 2 a 8 dígitos) + (#)
- Repita a COMBINAÇÃO do UTILIZADOR + (#)
- Indique a posição na memória onde será gravado: de (1) a (25) + (#). **C**
- Digite 4 + (#)
- Envie o código do transmissor **já memorizado** na automatização (dentro de 10 seg.). **7**
- Aguarde o aviso sonoro.


Uso do código de rádio Rolling Code interno

Procedimento BASE

 A posição na memória e o código de rádio são controlados automaticamente (máx. 4 COMBINAÇÕES DE UTILIZADOR).

- Digite a PASSWORD do INSTALADOR + (#)
- Digite 3 + (#)
- Digite uma COMBINAÇÃO do UTILIZADOR (de 2 a 8 dígitos) + (#)
- Repita a COMBINAÇÃO de UTILIZADOR + (#)
- Aguarde o aviso sonoro.
- Memorize o código de rádio na automa-tização.

Procedimento AVANÇADO

 A posição na memória e o código de rádio devem ser indicados manualmente (máx. 25 COMBINAÇÕES DE UTILIZADOR).

- Digite a PASSWORD do INSTALADOR + (#)
- Digite 4 + (#)
- Digite uma COMBINAÇÃO do UTILIZADOR (de 2 a 8 dígitos) + (#)
- Repita a COMBINAÇÃO do UTILIZADOR + (#)
- Indique a posição na memória onde será gravado: de (1) a (25) + (#). **C**
- Digite 1 + (#)
- Selecione o código: 1 (ou 2,3,4) + (#)
- Aguarde o aviso sonoro.
- Memorize o código de rádio na automa-tização.

Uso do código de rádio fixo interno

- Digite a PASSWORD do INSTALADOR + (#)
- Digite 4 + (#)
- Digite uma COMBINAÇÃO do UTILIZADOR de 2 a 8 dígitos + (#)
- Repita a COMBINAÇÃO do UTILIZADOR + (#)
- Indique a posição na memória onde será gravado: de (1) a (25) + (#). **C**
- Digite 2 (12 bit) / 3 (24 bit) + (#)
- Selecione o código 1 (ou 2,3,4) + (#)
- Aguarde o aviso sonoro
- Memorize o código de rádio na automa-tização.

Outras configurações

Alteração da PASSWORD DO INSTALADOR

- Digite a PASSWORD do INSTALADOR + (#) + 1 + (#)
- Digite a nova password + (#) (de 3 a 8 dígitos)
- Repita a nova password + (#)
- Aguarde o aviso sonoro

Retomada das configurações de fábrica

- Segure com uma mão as placas e com a outra remova a bateria
- preme e mantenha sob pressão a tecla (#)
- introduza a bateria e aguarde por cerca de 5 seg o aviso sonoro

Retomada da password do instalador (555)

- Segure com uma mão as placas e com a outra remova a bateria
- preme e mantenha sob pressão a tecla (*)
- introduza a bateria e aguarde o aviso sonoro (cerca de 5 seg)

Alteração da COMBINAÇÃO DE UTILIZADOR

- Prema (*) + (#)
- digite a COMBINAÇÃO do UTILIZADOR + (#)
- digite a nova COMBINAÇÃO do UTILIZADOR + (#)
- repita a nova COMBINAÇÃO do UTILIZADOR + (#)
- aguarde o aviso sonoro

Cancelamento de um utilizador

- Digite a PASSWORD do INSTALADOR + (#) + 7 + (#)
- digite a posição (01-25) + (#)
- repita a posição + (#)
- aguarde o aviso sonoro

Cancelamento de TODOS os utilizadores

- Digite a PASSWORD do INSTALADOR + (#) + 7 + (#)
- digite 00 + (#)
- repita 00 + (#)
- aguarde o aviso sonoro

Gravação na Memory Roll (se inserida)

- Digite a PASSWORD do INSTALADOR + (#) + 5 + (#)
- aguarde o aviso sonoro

Retomada da Memory Roll (se inserida)

- Digite a PASSWORD do INSTALADOR + (#) + 6 + (#)
- aguarde o aviso sonoro

Opções do sistema

- Digite a PASSWORD do INSTALADOR + (#) + 0 + (#)
- preme a tecla da função desejada (vide tabela) + (#)
- configure o valor desejado (vide tabela) + (#)
- aguarde o aviso sonoro

Tecla	Função	Valor
2	Bloqueio por 1 min (depois de 5 erros)	0 = OFF / 1 = ON (predefinido)
3	Intensidade do LED	1, 2, 3 (predefinido), 4, 5
4	Ativação da retroiluminação	0 = OFF / 1 = ON / 2 = preme uma tecla por 3 seg (predefinido)
5	Potência da transmissão	0 = 0 dBm / 1 = 5 dBm / 2 = 7 dBm (predefinido) / 3 = 10 dBm

Substituição da bateria

Bateria QUASE descarregada: 3 lampejos dos LEDs na primeira pressão de uma tecla. Com retroiluminação ativa: acende-se somente o LED central.

Bateria DESCARREGADA: 3 lampejos dos LEDs e 3 avisos sonoros simultaneamente na primeira pressão de uma tecla. O teclado não pode ser mais usado.

- Desmonte a moldura
- segure com uma mão as duas placas e com a outra retire a bateria; substitua a bateria, respeitando as características e a polaridade indicada na placa. **D 4**

DESMANTELAMENTO E ELIMINAÇÃO - Os componentes da embalagem (papelão, plástico, etc.) são considerados resíduos sólidos urbanos. Os componentes do dispositivo (metais, placas eletrônicas, baterias, etc.) devem ser separados e eliminados de forma diferenciada. Para as modalidades de eliminação verifique a legislação vigente no local da instalação.

NÃO DEIXE NO MEIO AMBIENTE!

O CONTEÚDO DESTA MANUAL DEVE SER CONSIDERADO SUSCETÍVEL DE ALTERAÇÕES A QUALQUER MOMENTO SEM OBRIGAÇÃO DE PRÉVIO AVISO. SE NÃO DIVERSAMENTE INDICADO, AS MEDIDAS SÃO EM MILÍMETROS.



CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri Della Libertà, 15

31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy

tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941